

## Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu związanego z wygaśnięciem środków antidumpingowych dotyczących przywozu stalowych lin i kabli pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii, Afryki Południowej i Ukrainy

(2004/C 207/02)

Po opublikowaniu zawiadomienia o zbliżającym się terminie wygaśnięcia<sup>(1)</sup> środków antidumpingowych obowiązujących w przypadku przywozu stalowych lin i kabli pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii, Meksyku, Afryki Południowej i Ukrainy Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96<sup>(2)</sup> („rozporządzenie podstawowe”). Wniosek o dokonanie przeglądu dotyczy przywozu stalowych lin i kabli pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii, Afryki Południowej i Ukrainy („odnośne państwa”).

### 1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek został złożony 17 maja 2004 r. przez Komitet Łącznikowy Przemysłu Linowego Unii Europejskiej (EWRIS) („wnioskodawca”) w imieniu producentów mających znaczny udział, w tym przypadku przekraczający 50 %, w ogólnej wspólnotowej produkcji stalowych lin i kabli.

### 2. Produkt

Produktem będącym przedmiotem przeglądu są stalowe liny i kable pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii, Afryki Południowej i Ukrainy („przedmiotowy produkt”), obecnie klasyfikowane pod kodami CN ex 7312 10 82 (kod TARIC 7312 10 82\*10), ex 7312 10 84 (kod TARIC 7312 10 84\*10), ex 7312 10 86 (kod TARIC 7312 10 86\*10), ex 7312 10 88 (kod TARIC 7312 10 88\*10) i ex 7312 10 99 (kod TARIC 7312 10 99\*10). Powyższe kody CN podawane są wyłącznie w celach informacyjnych.

### 3. Dotychczasowe środki

Obecnie obowiązującymi środkami są ostateczne cła antidumpingowe nałożone na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1796/1999<sup>(3)</sup>.

### 4. Uzasadnienie przeglądu

Wniosek oparty jest na prawdopodobieństwie, że wygaśnięcie środków spowoduje utrzymanie się lub ponowne wystąpienie dumpingu oraz szkodę dla przemysłu wspólnotowego.

Z uwagi na postanowienia art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego wnioskodawca ustalił wartość normalną dla Chińskiej Republiki Ludowej oraz Ukrainy na podstawie ceny obowiązującej w odpowiednim kraju o gospodarce rynkowej, o którym mowa w ust. 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia. Zarzut ponownego wystąpienia dumpingu oparty jest na porównaniu wartości normalnej, jak określono w poprzednim zdaniu – w przypadku Chińskiej Republiki Ludowej – z cenami eksportu przedmiotowego produktu sprzedawanego na wywóz do USA, a w przypadku Ukrainy – z cenami eksportu przedmiotowego produktu sprzedawanego na wywóz do Rosji.

W przypadku Afryki Południowej zarzut ponownego wystąpienia dumpingu oparty jest na porównaniu normalnej wartości ustalonej na podstawie cen krajowych z cenami eksportu przedmiotowego produktu sprzedawanego na wywóz do USA.

Na podstawie powyższych porównań normalnych wartości i cen eksportowych, które wskazują na istnienie dumpingu ze strony trzech przedmiotowych państw, wnioskodawca twierdzi, że istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia dumpingu.

Zarzut utrzymującego się dumpingu ze strony Indii oparty jest na porównaniu normalnej wartości ustalonej na podstawie cen krajowych z cenami wywozu przedmiotowego produktu do Wspólnoty.

Wyliczony na tej podstawie margines dumpingu kształtuje się na znaczącym poziomie. Wnioskodawca twierdzi również, że istnieje prawdopodobieństwo utrzymania się dumpingu powodującego szkodę. Wnioskodawca przedstawia w tym względzie dowody na to, że w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków obecny poziom przywozu przedmiotowego produktu prawdopodobnie wzrośnie ze względu na istnienie niewykorzystanych mocy produkcyjnych w odnośnych państwach.

Ponadto wnioskodawca twierdzi, że w przypadku wygaśnięcia środków nastąpi dalsze pogorszenie i tak słabej kondycji przemysłu wspólnotowego, a ponowne wystąpienie przywozu na znaczącą skalę po cenach dumpingowych z przedmiotowych państw prawdopodobnie skutkować będzie dalszą szkodą dla przemysłu wspólnotowego.

### 5. Procedura

Ustaliwszy, po zasięgnięciu opinii Komitetu Doradczego, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie przeglądu związanego z wygaśnięciem środków, Komisja niniejszym wszczyną przegląd zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

#### 5.1. Procedura mająca na celu określenie prawdopodobieństwa dumpingu i szkody

Przegląd związany z wygaśnięciem środków ma na celu ustalenie, czy wygaśnięcie środków może doprowadzić do utrzymania się lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody.

##### a) Kontrola wyrwykowa

Ze względu na znaczną liczbę stron biorących udział w niniejszym postępowaniu Komisja może zdecydować o zastosowaniu kontroli wyrwykowych zgodnie z art. 17 podstawowego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 272 z 13.11.2003, str. 2.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 56 z 6.3.96, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 217 z 17.8.1999, str. 1.

i) Kontrola wrywkowa dla eksporterów/producentów z Chińskiej Republiki Ludowej

W celu umożliwienia Komisji podjęcia decyzji o konieczności zastosowania kontroli wrywkowej oraz, jeśli taka konieczność zostanie stwierdzona, o wyborze próby niniejszym wzywa się wszystkich eksporterów/producentów lub ich przedstawicieli do zgłoszenia się do Komisji w celu udostępnienia następujących informacji o swoim przedsiębiorstwie lub przedsiębiorstwach w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt i) oraz w formie określonej w ust. 7 niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu, numer faksu i/lub numery teleksu oraz imię i nazwisko osoby kontaktowej,
- wartość obrotu w walucie krajowej oraz wolumen przedmiotowego produktu w tonach sprzedanego na wywóz do Wspólnoty w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- wartość obrotu w walucie krajowej oraz wielkość sprzedaży przedmiotowego produktu w tonach na rynku krajowym w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r., który będzie okresem dochodzenia („OD”),
- szczegółowy opis działań przedsiębiorstwa związanych z produkcją przedmiotowego produktu,
- nazwy oraz szczegółowy opis działań wszelkich powiązanych przedsiębiorstw<sup>(1)</sup> biorących udział w produkcji i/lub sprzedaży (wywóz i/lub na terenie kraju) odnośnego produktu,
- inne stosowne informacje pomocne Komisji w wyborze próby,
- wskazanie, czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza obowiązek wypełnienia kwestionariusza oraz zbadanie na miejscu udzielonych odpowiedzi.

Oprócz tego Komisja, w celu uzyskania informacji, jakie uważa za konieczne do wyboru próby eksporterów/producentów, skontaktuje się z organami w kraju wywozu oraz znanymi stowarzyszeniami eksporterów/producentów.

ii) Kontrola wrywkowa dla importerów

W celu umożliwienia Komisji podjęcia decyzji o konieczności zastosowania kontroli wrywkowej oraz, jeśli taka konieczność zostanie stwierdzona, o wyborze próby niniejszym wzywa się wszystkich importerów lub ich przedstawicieli do zgłoszenia się do Komisji w celu udostępnienia następujących informacji o swoim przedsiębiorstwie lub przedsiębiorstwach w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt i) oraz w formie określonej w ust. 7 niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu, numer faksu i/lub numery teleksu oraz imię i nazwisko osoby kontaktowej,
- wartość ogólnych obrotów przedsiębiorstwa w euro za okres od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- łączna liczba pracowników,
- szczegółowy opis działań przedsiębiorstwa związanych z produkcją przedmiotowego produktu,
- wielkość w tonach oraz wartość w euro przywozu oraz odsprzedaży na rynku wspólnotowym przedmiotowego produktu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii, Afryki Południowej i Ukrainy w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- nazwy oraz szczegółowy opis działań wszelkich powiązanych przedsiębiorstw biorących udział w produkcji i/lub sprzedaży przedmiotowego produktu,
- inne stosowne informacje pomocne Komisji w wyborze próby,
- wskazanie, czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza obowiązek wypełnienia kwestionariusza oraz zbadanie na miejscu udzielonych odpowiedzi.

Oprócz tego Komisja, w celu uzyskania informacji, jakie uważa za konieczne do wyboru próby importerów, skontaktuje się ze znanymi stowarzyszeniami eksporterów/producentów.

iii) Kontrola wrywkowa dla producentów wspólnotowych

Z uwagi na dużą liczbę producentów wspólnotowych, którzy poparli skargę, Komisja zamierza zbadać szkodę poniesioną przez przemysł wspólnotowy za pomocą kontroli wrywkowych.

W celu umożliwienia Komisji dokonania wyboru próby niniejszym wzywa się wszystkich producentów wspólnotowych o przedstawienie następujących informacji o swym przedsiębiorstwie lub przedsiębiorstwach w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt i) niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu, numer faksu i/lub numery teleksu oraz imię i nazwisko osoby kontaktowej,
- wartość ogólnych obrotów przedsiębiorstwa w euro za okres od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- szczegółowy opis działań przedsiębiorstwa związanych z produkcją przedmiotowego produktu,
- wartość sprzedaży w euro przedmiotowego produktu na rynek wspólnotowy za okres od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- wielkość sprzedaży w tonach przedmiotowego produktu na rynek wspólnotowy za okres od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,

<sup>(1)</sup> W celu uzyskania wskazówek dotyczących znaczenia przedsiębiorstw powiązanych należy sięgnąć do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wprowadzenia w życie Wspólnotowego Kodeksu Celnego (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

- wielkość produkcji w tonach przedmiotowego produktu za okres od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- nazwy oraz szczegółowy opis działań wszelkich powiązanych przedsiębiorstw biorących udział w produkcji i/lub sprzedaży przedmiotowego produktu,
- inne stosowne informacje pomocne Komisji w wyborze próby,
- wskazanie, czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza obowiązek wypełnienia kwestionariusza oraz zbadanie na miejscu udzielonych odpowiedzi.

#### iv) Ostateczny wybór próby

Wszystkie zainteresowane strony, które wyrażają chęć przekazania stosownych informacji dotyczących wyboru próby, winny to zrobić w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Komisja zamierza dokonać ostatecznego wyboru próby po konsultacji ze stronami zainteresowanymi, które wyraziły chęć uczestniczenia w kontroli wrywkowej.

Przedsiębiorstwa uwzględnione w próbie winny wypełnić kwestionariusz w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia oraz współpracować w ramach dochodzenia.

Jeśli nie zostanie zapewniona odpowiednia współpraca, Komisja może zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 rozporządzenia podstawowego oprzeć swoje ustalenia na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, jak wyjaśniono w ust. 8 niniejszego zawiadomienia.

#### b) Kwestionariusze

Komisja, w celu uzyskania informacji, jakie uzna za konieczne dla dochodzenia, rozesła kwestionariusze do przedsiębiorstw z branży wspólnotowej objętej kontrolą wrywkową oraz stowarzyszeń producentów na terenie Wspólnoty, eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej objętych kontrolą wrywkową, eksporterów/producentów w Indiach, Afryce Południowej i na Ukrainie, stowarzyszeń eksporterów/producentów, importerów objętych kontrolą wrywkową, stowarzyszeń importerów wymienionych w treści skargi oraz organów w przedmiotowych krajach wywozu.

#### c) Gromadzenie informacji oraz prowadzenie przesłuchań

Zachęca się wszystkie zainteresowane strony do przedstawiania swoich opinii, przekazywania dodatkowych informacji poza odpowiedziami udzielanymi w ramach kwestionariusza oraz dostarczania dowodów potwierdzających stwierdzone fakty. Takie informacje i dowody winny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w ust. 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, jeśli wystąpią one z wnioskiem wskazującym na istnienie szczególnych powodów, dla których miałyby one zostać przesłuchane. Wniosek taki należy złożyć w terminie określonym w ust. 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

#### d) Wybór kraju o gospodarce rynkowej

W ramach poprzedniego dochodzenia Indie posłużyły za państwo o gospodarce rynkowej dla celów ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej oraz Ukrainy. Wnioskodawca obecnie zaproponował wykorzystanie USA do tego celu. Zachęca się zainteresowane strony do zgłaszania uwag na temat stosowności wyboru tego kraju w terminie określonym w ust. 6 lit. c) niniejszego zawiadomienia.

### 5.2. Tryb oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego oraz w przypadku potwierdzenia prawdopodobieństwa utrzymania się dumpingu oraz spowodowanej nim szkody zostanie podjęta decyzja, czy dalsze utrzymanie lub usunięcie środków antidumpingowych nie będzie wbrew interesom Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy i reprezentujące ich stowarzyszenia, reprezentatywni użytkownicy oraz organizacje konsumenckie, jeśli udowodnią, że ich działalność w sposób obiektywny wiąże się z przedmiotowym produktem, mogą, w terminach określonych w ust. 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji ze stosownymi informacjami. Strony działające zgodnie z poprzednim zdaniem mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, podając powody, dla których powinny zostać przesłuchane, w terminie określonym w ust. 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia. Należy pamiętać, że wszelkie informacje przekazane zgodnie z art. 21 będą brane pod uwagę wyłącznie, jeśli zostaną potwierdzone odpowiednimi dowodami w chwili ich dostarczenia.

## 6. Terminy

### a) *Ogólne terminy*

#### i) Dla stron występujących z wnioskiem o kwestionariusz

Wszelkie zainteresowane strony, które nie współpracowały w ramach dochodzenia prowadzącego do ustanowienia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu, powinny zwrócić się o udostępnienie kwestionariusza w jak najkrótszym możliwym terminie, lecz nie później niż w ciągu 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### ii) Dla stron zgłaszających się i przekazujących wypełnione kwestionariusze oraz inne informacje

Jeśli nie określono inaczej, wszystkie zainteresowane strony, jeśli ich oświadczenia mają zostać uwzględnione podczas dochodzenia, winny zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie, złożyć wypełnione kwestionariusze lub inne informacje w terminie 40 dni od daty publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Należy zwrócić uwagę, że skorzystanie z większości proceduralnych praw określonych w podstawowym rozporządzeniu uwarunkowane jest zgłoszeniem się strony w wymienionym wyżej okresie.

Przedsiębiorstwa objęte kontrolą wyrywkową winny złożyć wypełnione kwestionariusze w terminie określonym w ust. 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą również wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie przez Komisję w tym samym terminie 40 dni.

b) **Termin dotyczący kontroli wyrywkowej**

i) Informacje wyszczególnione w ust. 5.1 lit. a) ppkt i), ust. 5.1 lit. a) ppkt ii) oraz ust. 5.1 lit. a) ppkt iii) należy dostarczyć Komisji w terminie 15 dni od publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, gdyż Komisja zamierza zasięgnąć opinii zainteresowanych stron, które wyraziły chęć udziału w kontroli wyrywkowej w sprawie podjęcia decyzji o wyborze ostatecznym próby w terminie 21 dni od publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ii) Wszelkie inne informacje dotyczące wyboru próby, jak określono w ust. 5.1 lit. a) ppkt iv), należy dostarczyć Komisji w terminie 21 dni od publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

iii) Wypełnione kwestionariusze stron objętych kontrolą wyrywkową należy dostarczyć Komisji w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o objęciu ich kontrolą wyrywkową.

c) **Termin dotyczący wyboru kraju posiadającego gospodarke rynkową**

Strony w dochodzeniu mogą zgłaszać uwagi o stosowności wyboru USA, które, jak wspomniano w ust. 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia, zostały przewidziane jako kraj o gospodarce rynkowej dla celów ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej i Ukrainy. Uwagi te należy zgłosić Komisji w terminie 10 dni od publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

7. **Pisemne zgłoszenia, wypełnione kwestionariusze oraz inna korespondencja**

Wszelkie zgłoszenia oraz wnioski zainteresowanych stron należy składać w formie pisemnej (nie w formie elektronicznej, chyba że określono inaczej) z podaniem nazwy, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu i faksu oraz/lub numeru teleksu zainteresowanej strony. Wszelkie objęte zasadą poufności zgłoszenia pisemne, w tym informacje wymagane w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze oraz inna korespondencja zainteresowanych stron będą oznaczone jako „Limited”<sup>(1)</sup> oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, należy dołączyć do nich wersję nieobjętą klauzulą poufności, oznaczoną „For inspection by interested parties” (do wglądu zainteresowanych osób).

Adres Komisji do celów korespondencji:

Komisja Europejska  
Dyrekcja Generalna ds. Handlu  
Dyrekcja B  
Biuro: J-79 5/16  
B-1049 Brussels  
Faks (32-2) 295 65 05  
Teleks COMEU B 21877

8. **Brak współpracy**

Jeżeli zainteresowana strona odmawia dostępu lub w inny sposób nie zapewnia niezbędnych informacji w przewidzianych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, ustalenia pozytywne bądź negatywne mogą zostać dokonane, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, na podstawie dostępnych faktów.

W przypadku stwierdzenia, że strona zainteresowana dostarczyła fałszywych lub wprowadzających w błąd informacji, informacje te zostaną pominięte, a wykorzystane zostaną dostępne fakty zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo, a zatem ustalenia oparte są na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik dochodzenia może być mniej korzystny dla tej strony niż wówczas, gdyby strona ta w pełni współpracowała w dochodzeniu.

9. **Harmonogram dochodzenia w sprawie przeglądu związanego z wygaśnięciem**

Zgodnie z art. 11 ust. 5 podstawowego rozporządzenia dochodzenie dotyczące przeglądu związanego z wygaśnięciem środków zostanie zakończone w terminie 15 miesięcy od daty publikacji niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

<sup>(1)</sup> Oznacza to, że dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on objęty ochroną na mocy art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Dokument poufny na mocy art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 (Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1) oraz art. 6 Porozumienia o stosowaniu art. VI Układu Ogólnego w sprawie Taryf Celnych i Handlu z 1994 r. (WTO – GATT 1994) (Porozumienie antydumpingowe).